

— arba, vadovaujantis jo 3 dalies b punktu, leidžia ją vertinti kaip „su apsauga ir sekimu susijusią veiklą, reikalaujančią nuolatinio buvimo, kad būtų apsaugotas turtas ir asmenys“?

b) Ar šiuo atveju 2 dalyje nustatytos sąlygos, išreikštos kaip „lygiavertis kompensuojamojo poilsio laikas“ arba „suinteresuotiems darbuotojams suteikiama atitinkama apsauga“, turi būti aiškinamos kaip galinčios būti įvykdytos apribojant nagrinėjamas sutartis pasirašiusių asmenų darbo laiką atostogų ir laisvalaikio praleidimo centruose iki 80 dienų per metus?

⁽¹⁾ 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyva 2003/88/EB dėl tam tikrų darbo laiko organizavimo aspektų (OL L 299, p. 9; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 4 t., p. 381)

2009 m. spalio 30 d. Verwaltungsgericht Halle (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Günter Fuß prieš Stadt Halle (Saale)

(Byla C-429/09)

(2010/C 24/41)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgericht Halle

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Günter Fuß

Atsakovas: Stadt Halle (Saale)

Prejudiciniai klausimai

1. Ar remiantis 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/88/EB ⁽¹⁾ dėl tam tikrų darbo laiko organizavimo aspektų (OL L 299, p. 9; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 4 t., p. 381) (toliau — Direktyva 2003/88/EB) kyla išvestinės teisės, jei darbdavys (viršininkas) nustato darbo laiką, kuris viršija Direktyvos 2003/88/EB 6 straipsnio b punkte nustatytą ribą?
2. Jeigu atsakymas į 1 klausimą bus teigiamas: ar teisė kyla vien dėl Direktyvos 2003/88/EB pažeidimo ar Bendrijos teisė nustato papildomus reikalavimus šiai teisei atsirasti, pavyzdžiui, prašymą viršininkui dėl darbo laiko sutrumpinimo arba kaltę nustatant darbo laiką?

3. Jeigu turi būti suteikiama išvestinė teisė, kyla klausimas, ar ji susijusi su papildomų poilsio dienų suteikimu ar su pinigine kompensacija ir kokie nurodymai pateikiami Bendrijos teisėje dėl reikalavimo dydžio apskaičiavimo?

4. Ar Direktyvos 2003/88/EB 16 straipsnio b punkte ir (arba) 19 straipsnio antrojeje pastraipoje nustatyti pamatiniai laikotarpiai tokiu atveju, koks nagrinėjamas šioje byloje, taikomi tiesiogiai, jei nacionalinėje teisėje nustatytas darbo laikas, viršijantis Direktyvos 2003/88/EB 6 straipsnio b dalyje nurodytą maksimalų darbo laiką, nenumatant kompensacijos? Jeigu į klausimą dėl tiesioginio taikymo bus atsakyta teigiamai: ar ir prireikus kaip kompensuojama, jei viršininkas iki pamatinio laikotarpio pabaigos nesuteikia kompensacijos?

5. Kaip reikėtų atsakyti į 1–4 klausimus galiojant 1993 m. lapkričio 23 d. Tarybos direktyvai 93/104/EB ⁽²⁾ (OL L 307, 1993 12 13, p. 18; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 2 t., p. 197)?

⁽¹⁾ 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/88/EB dėl tam tikrų darbo laiko organizavimo aspektų (OL L 299, p. 9; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 4 t., p. 381)

⁽²⁾ 1993 m. lapkričio 23 d. Tarybos direktyva 93/104/EB dėl tam tikrų darbo laiko organizavimo aspektų (OL L 307, p. 18; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 2 t., p. 197)

2009 m. lapkričio 2 d. Hoge Raad der Nederlanden (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Euro Tyre Holding BV prieš Staatssecretaris van Financiën

(Byla C-430/09)

(2010/C 24/42)

Proceso kalba: olandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hoge Raad der Nederlanden

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Euro Tyre Holding BV

Atsakovė: Staatssecretaris van Financiën

Prejudicinis klausimas

Atsižvelgiant į šeštosios direktyvos ⁽¹⁾ 28c straipsnio A skirsnio a punktą ir į šios direktyvos 8 straipsnio 1 dalies a ir b punktus, 28a straipsnio 1 dalies a punkto pirmą įtrauką ir 28b straipsnio A skirsnio a punkto pirmąją pastraipą, tokiu atveju, kai ta pati prekė yra dviejų vienas po kito sekančių tiekimų tarp dviejų apmokestinamųjų asmenų, veikiančių kaip tokie, kai galima kalbėti apie vieną siuntimą ar gabenimą Bendrijos viduje,